SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 20 Mei 2023

Cobramento multanan habri na airport

Minister Maduro a reuni cu sindicatonan SADA y TOPA pa atende y busca solucion conhunto pa inkietudnan di nan miembronan





Comision cla pa ehecuta Plan di accion pa combati economia informal



Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a presenta un tremendo workshop relaciona cu e topico di impuesto



Despues cu su ex candidatonan a horta dos asiento for di dje

MIKE EMAN AWE TA SINTI KICO KIERMEN HORTA ASIENTO DI OTRO PARTIDO



MINISTER ENDY CROES A ATENDE APERTURA DI E PROME CARIBBEAN CLIMATE AND ENERGY CONFERENCE



Dia 10 di mei 2023, Minister Endy Croes a atende e apertura di e prome Caribbean Climate and Energy Conference (CCEC) organisa pa Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda. A dedica e prome dia di conferencia na e paisnan den Reino Hulandes, unda a enfoca riba tur e paisnan di reino cu ta atende cu e cambionan climatico y transicion energetico y con por colabora cu otro pa mitiga e efectonan. A enfatisa riba e importancia pa tuma decision crucial awo pa cambio energetico sostenibel y limpi pa futuro generacion. A base di e necesidad y/of preocupacionnan cu cada partner a trece dilanti den e conferencia enuanto e consecuencia cu cambio climatico por tin pa nos respectivo islanan, a dicidi pa hiba e discusion den un Vierlanden Overleg.



Den e siguiente lunanan e paisnan den reino lo reuni pa yega na acuerdonan comun pa atende cu transicion energetico den reino. Minister di Clima & Energia di Reino Hulandes Sr. Rob Jetten, a anuncia cu Gobierno Hulandes a bay di acuerdo pa pone na disposicion di Aruba, Curaçao y Sint Maarten un montante di 100 miyon euro a traves di “Groeifonds” pa por combati cambio climatico y apoya transicion energetico, manera Aruba Hydrogen Valley.

Mester cuminsa chikito pa despues sigui crece. Ademas di esaki, ta importante pa e islanan chikito traha hunto pa hunto logra hopi mas.

Mester tuma pasonan chikito, pero concreto pa logra cosnan grandi. Minister Endy Croes ta felicita Minister di Clima & Energia di Reino Hulandes Sr. Rob Jetten, Vice Minister di Aruba Ursell Arends, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes y tur esnan cu a haci e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) posibel.

Partido MEP

Despues cu su ex candidatonan a horta dos asiento for di dje

MIKE EMAN AWE TA SINTI KICO KIERMEN HORTA ASIENTO DI OTRO PARTIDO

Despues cu lider di Partido AVP, Mike Eman a mustra di tin mas prioridad pa brasa corupcion y mustra cero ambicion pa integridad, parlamentarionan, candidatonan y sostenedornan di e Partido berde a cuminsa bandona e partido. Algo cu no por otro tampoco mirando cu ningun hende lo kier keda sostene un partido corupto.

Recien, Partido AVP a perde dos asiento den Parlamento. Dos asiento cu sigur Mike Eman a traha duro pe pero facilmente el a laga nan bay pa falta di integridad di su mes. Y asina, Mike Eman a para wak dos asiento wordo horta for di dje y porfin ta sinti kico kiermeen horta asiento di otro Partido. Den pasado, Mike Eman a horta asiento di Partido MEP y awo su huñanan a cuminsa sangra ora cu el a wak con su asientonan cu el a traha hopi duro pe, ta wordo horta.

Mike Eman a haci tur esfuerso pa horta asientonan den Parlamento di e tempo ey parlamentarionan di MEP, Mervin Wyatt-Ras y Marisol Lopez-Tromp. Remarcabal si ta cu, awor, sin ningun hende haci algo, awe Mike Eman ta perdiendo su asientonan den Parlamento. Esaki pasobra Mike Eman ya no tin credibilidadnan mas como lider. Mike Eman a keda prefera pa brasa corupcion despues cu hues



a condena Benny Sevinger como un corupto. Pero pa Mike Eman, Benny Sevinger tawata un tiki corupto so y a causa cu awe e ta perdiendo asiento den Parlamento. Cu esaki, e ta perdiendo votadornan tambe.
Cu esaki tambe, Mike Eman ta keda bira y keda un lider cu a fracasa, cu sin cu un hende a haci algo, su ex candidatonan di Partido a horta dos asiento for di dje. E candidatonan aki solamente a dicidi cu nan no kier forma parti di un partido coruptivo mucho menos di tin un lider sin integridad. Lo demas, Mike Eman mes por yuda cu su excandidatonan a horta su asientonan for di dje pasobra e no tawata kier para contra corupcion.

Cobramento multanan habri na airport

Ministerio Publico lo intensiva cobramento di boetnan habri entrante prome di juli venidero. En principio ta trata di tur multa cu a wordo impone pa un Huez y cu e persona condena no a paga ainda. Huez ta dicidi ora di impone un boet cu, si en caso e no wordo paga, e persona condena por wordo cera pa sinta castigo. Esaki ta wordo yama ‘vervangende hechtenis’.

Den e cuadro aki viaheronan cu multanan habri lo wordo para door di grenspolitie na airport. Nan lo no por sigui viaha te cu nan paga. Personanan cu no por of no kier paga nan multa(nan) habri, lo wordo ademas para pa cumpli cu nan detencion (vervangende hechtenis). Banda di e hecho cu e persona lo wordo deteni, esaki ta significa tambe cu e lo perde su vuelo. Esaki ta cay completamente na riesgo propio di e persona cu a keda sin paga su multa.

Pa conviniencia di e viahero grenspolitie ta dispone di un mashin di swipe portatil di Ministerio Publico.

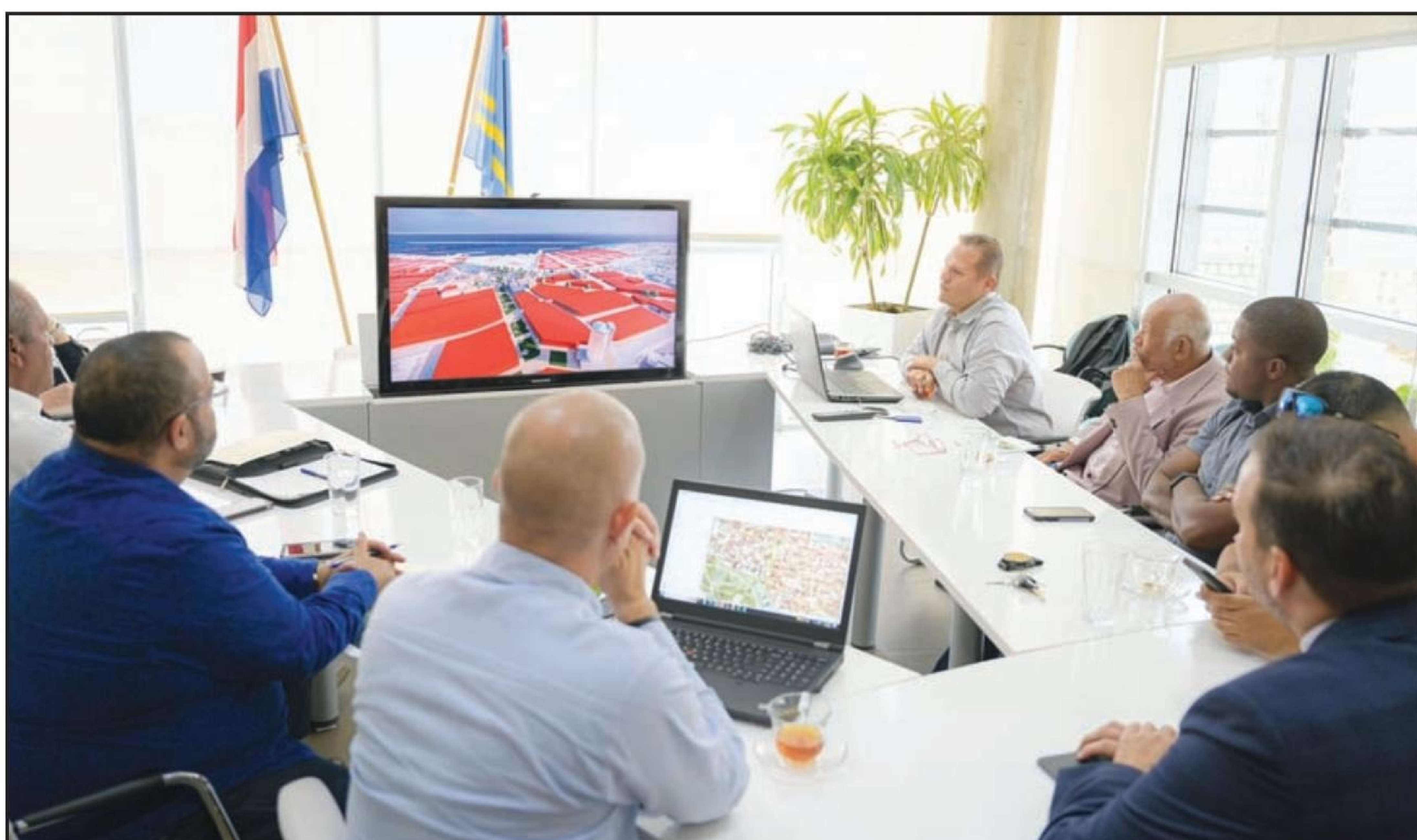
Pa evita cu bo persona wordo para y deteni y perde bo vuelo, Ministerio Publico ta haci un apelacion urgente na personanan cu tin boetnan habri, pa paga. Por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer. Por swipe tambe na balie di Ministerio Publico despues di haci un afspraak via website www.omaruba.com.

Areglonan di pago pa personanan cu tin cu sali di viahe no ta posible (mas), cu excepcion di ora ta trata di un viahe pa razonnan medico. Pa por regla e ultimo aki, mester presenta cu un prueba por escrito (di e viahe medico) y paga mitar di e boet cu tin habri.

Minister Geoffrey Wever:
Den dialogo a presenta plan di revitalisacion di San Nicolas na grupo di stakeholders









Den un reunion hunto cu Minister di Asunto Economico, Geoffrey Wever, arkitecto Raffy Kock a presenta e prome imagennan di un plan ambicioso di infrastructura pa e area di maintstreet pariba y pabou na San Nicolas na un grupo di interesadonan ("stakeholders"). Stakeholder tabata inclui entre otro San Nicolas Business Association, Nicolas Gordon di Nicolas Store, Tito Bolivar di Art Fair, y un representante di DOW.

Despues varios reunion y input di profesionalnan y stakeholders, arkitecto ir. Raffy Kock a crea e prome diseñonan pa centro di San Nicolas. E accento ta pa sigura cu San Nicolas ta keda cu su elemento y influencianan cual ta haci'e unico, mientras tumando bentaha di su recursonan natural - manera nos lama - pa por mehora e area completo economicamente.

Loke a resalta den mayoria consultacion cu stakeholders ta cu e revitalisacion mester resulta den un clima di inversion pa San Nicolas, mientras mehora e bienestar di esnan cu ta biba pariba di brug. Den e diseñonan a percura pa crea un area cu tur e elementonan necesario pa localnan por biba, recrea, haci negoshi of traha, den un ambiente safe, bunita, y cu ta brinda acceso na diverso facilidanan y actividadnan di e area. Tin plania pa inclui areanan di recreacion pa famia, y pa esnan cu gusta practica deporte den aire liber, tur ta elementonan esencial den e Fase 1 di Revitalisacion di San Nicolas.

"San Nicolas tin hopi recurso y oportunidad pa ofrece, tambe tin hopi opcion y opinion riba mesa. Ta ideanan cu mester tuma den consideracion conhunto cu stakeholders y expertonan pa por defini un modelo cu tin mas beneficio social-economico posibel pa San Nicolas", minister Wever a enfatisa.

American Airlines saliendo pa Philadelphia a confronta problema ariba pista, y mester a bay parkeer bek



Queen Beatrix International Airpor - Diabierna den oranan di merdia un alarma chikito a wordo bati, momento cu un avion di American Airlines AA534 a bay pa lanta vuelo, direccion Philadelphia.

Ariba pista e capitan lo a nota algun probleme y aki ta unda pa siguridad a avisa toren, cu na su turno ta avisa Brandweer. Brandweer mesora a bay stand by.

Cierto caminda ariba pista e avion lo a para pa e unidad di Brandweer por observa si por tin candela of huma.

Esaki tawata negativo, pues di leu Brandweer no por a mira nada particular y no por yega cerca tampoco di e avion debi cu e motornan ta cendi.

E avion despues di a subi e runway y tawata cla pa lanta a dicidi di bay parkeer bek, pa tecniconan revisa e problema, cu parse cu lo tin di haci tambe cu e brakes nan. Pues aparentemente no tawata trata di solamente un problema.

SOLO Di Pueblo

Diasabra 20 Mei 2023

Minister Maduro di Finansa ta informa:

UN EVALUACION IMPORTANTE TA TUMANDO LUGA NA DEPARTAMENTO DI IMPUESTO PA POR COMPARTI INFORMACION FISCAL NA UN MANERA SIGUR INTERNACIONALMENTE













Den e dianan aki Departamento di Impuesto DIMP ta ricibi bishita di un team di Global Forum on Transparency and Exchange of Information for Tax Purposes, cu ta evalua e sistema di DIMP pa por comparti informacion fiscal na un manera sigur internacionalmente. E evaluacion aki ta importante pa Aruba por cumpli cu e standardnan internacional di OECD pa crea transparencia fiscal y pa mehora cumplimento fiscal. Un resultado positivo lo demostra cu Aruba por ricibi informacion fiscal di otro Paisnan y trata esaki na un manera confidencial protehi pa leynan necesario y procesa pa un sistema electronico den cual e data ta debidamente sigura.

Dialuna mainta Minister Maduro a topa cu e team di evaluacion cu ta consisti di sr. Lloyd Garrochinho di Global Forum Secretariat y representantenan di Paisnan miembro di OECD, sr. Felipe Morales di Brazil y sr. Brengt Nilsson di Sweden, cu ta expertonan di departamento di impuesto di nan respectivo Pais. E mandatario a hiba un discurso den cual a repasa e caminda cu nos a bin ta cana pa asina por cumpli cu e reglanan di OECD pa asina Aruba tambe por figura entre e Paisnan na mundo cu ta brinda transparencia fiscal y por ricibi y comparti informacion fiscal na un manera sigur. Minister Maduro ta gradici e team di DIMP pa nan trabou y ta desea nan hopi exito cu e evaluacion importante aki pa DIMP y pa Aruba. E resultado preliminar di e evaluacion por wordo spera na juni y den e proximo reunion plenario di OECD cu ta tuma luga mas den fin di aña, Aruba lo conoce e resultado final.



Minister Maduro a reuni cu sindicatonan SADA y TOPA pa atende y busca solucion conhunto pa inkietudnan di nan miembronan





Na un manera regular Minister Maduro ta reuni cu e sindicatonan pa asina por atende y busca solucion pa e inkietudnan di nan miembronan cu ta empleado publico trahando na un departamento cu ta resorta bou Ministerio di Finansa y Cultura. Den e dianan aki Minister Maduro a reuni cu Sindicato SADA y cu TOPA pa scucha nan preocupacion y pa busca solucion.

Ta importante pa sindicatonan por haya un bista y splicacion continuo di e retonan cu tin den gobernacion y e efecto cu esaki por tin pa e empleado publico.

Bou di Ministerio di Finansa ta resorta departamentonan cu ta haci un trabou importante pa percura cu nos Pais por conta cu e entradanan necesario pa asina por sigura cu Gobierno por ofrece e servicionan cu comunidad ta exigi.

Pa e motibo aki e mandatario ta purba semper pa atende cu tur peticion cu ta regarda departamentonan cu ta resorta bou e cartera di finansa, na un forma mas diligente cu ta posibel. Pa locual ta trata e cartera di Cultura tambe tin algun preocupacion cu mester atencion, pa cual e mandatario kier traha conhunto cu sindicatonan pa por yega na solucion. Minister Maduro ta gradici sindicatonan SADA y TOPA pa e bon reunion y pa e esfuerso cu nan ta haci pa por yega na solucion pa inkietudnan di nan respectivo miembronan.

Minister Geoffrey Wever:

Comision cla pa ehecuta Plan di accion pa combati economia informal





Diaranson 17 di mei minister Geoffrey Wever hunto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) a presenta e plan di accion pa combati economia informal.

Investigacion hasi door di DEACI hunto cu Prof. Schneider a conclui cu e economia informal ta 20% di e balor total di tur nos actividadnan economico legal. Na 2019 e balor nominal di nos economia tabata 6,1 miljard Florin. Esaki ta nifica un balor di 1,2 miljard Florin di actividadnan economico di negoshinan cu no ta cumpli cu ley. Riba peticion di Minister Geoffrey Wever, Conseho di Minister a aproba e plan di accion pa combati e economia informal y tambe e comision cu lo ta encarga pa implementa esaki.

Sector informal of economia informal ta encera actividadnan economico cu simpelmente bisa no ta cumpli cu leynan existente den su totalidad. Esaki por ta entre otro cu un persona ta bende un producto of servicio sea no ta inscribi na Camara di Comercio, no tin permiso pa hasi negoshi, no ta registra na Departamento di Impuesto y/of ta tuma trahadornan sin un contract.

Existencia di negoshi cu no ta cumpli cu leynan, tin consequencia negativo pa nos economia. E personanan aki no ta paga belasting ni primanan social, cual ta nifica cu no ta contribui cu e fondo di pensioen, ni entrada di gobierno, tampoco fondo di seguro medico AZV. Tambe sa emplea personan sin contract y pues sin seguridad di trabao, y door di no paga prima pa seguro ni tampoco prima di pensioen ta crea un situacion financiero penoso den futuro, y den caso di malesa tampoco nan no lo ta cubri. Esnan activo den e sector informal no mester tene cuenta cu e gastonan di tur e rekisitonan den nan prijs, compara cu comerciantenan cu SI ta cumpli cu ley y reglanan – pues ta bira un competencia inhusto. Pa e consumidor cu ta cumpra producto of servicio di e negoshinan aki, su compra no tin garantia ora tin fayo cu e producto y servicio duna, cual normalmente lo ta protehi pa ley.

Awor cu tin un plan di accion y un comision pa ehecuta esaki, e trayecto ta start pa combati e economia informal.

E comision lo ser lidera door di DEACI, y ta invita stakeholders pa cooperacion y participacion den e esfuersonan.

"Nos desaroyo economico ta depende grandemente di nos comerciantenan cu ta inverti y crea e cuponan di trabao y ta cumpli cu nos leynan. Ta importante garantisa competencia husto y igual pa tur cu ta eherce comercio", segun minister Geoffrey Wever.

"E consumidor mester por ta sigur cu ora di cumpra un producto of servicio, su compra ta protehi pa ley."

Den cuadro di luna di conscientisacion di cancer di cuero

Dermatologo dr. Nuris Lampe ta enfatisa riba prevencion, proteccion y control

E incidencia di cancer di cuero de nos poblacion ta surpasando e indice di promedio na nivel global, asina dermatologo local, dokter Nuris Lampe a duna di conoce. Manera el a bin ta haci hopi biaha, e specialista di cuero ta probecha luna di mei, cu ta luna di conscientisacion riba cancer di cuero, pa educa riba kico nos mester haci pa preveni di sufri di e malesa aki.

Ademas di su estudio y specialisacion den cancer di cuero, dokter Lampe tin mas di 25 aña di experiencia na Aruba. E ta considera cu informacion y prevencion por ta e clave pa contraresta e aumento den casonan di cancer di cuero na Aruba. Esey ta importante pasobra tin varios factor cu ta haci nos na Aruba tin mas chens di sufri daño.

E prome cu ta cada bes solo ta mas fuerte, sigui pa e echo cu Aruba su superficie ta plat y esey ta pone cu nos ta haya mas rayo UVB y UVA, mayoria di e actividadnan riba e isla ta pafo, nos tin mas tanto ora di solo pa dia y nos infrastructura no ta brinda mucho proteccion. UVB ta duna bo un riesgo di cancer mas lihe y e UVA ta duna bo tambe un riesgo di cancer di cuero, pero mas laat den edad; p'esey vergrijzing tambe ta hunga un rol.

Loke hopi biaha hende no sa ta cu efecto di solo riba cuero ta acumulativo. Si bo kima un dia y despues e ta pasa, e daño paden ta permanente y cada bes mas. Embehecemento di cuero cu ta sosode cu tempo, e ta empeora door di exposicion na solo y ta aumenta e chens di cancer di cuero.

Dokter Lampe actualmente ta den proceso di digitalisa y analisa su base di dato di pashent pa pone nan den diferente categoria di diagnosis. Sinembargo e por adelanta cu Aruba ta ariba di e promedio mundial cu ta 5%, cual ta un porcentahe cu ta inclui tur tipo di cancer di cuero y tur ta ocasiona door di solo.

Dokter ta splica cu te cu poco tempo pasa, tabatin un nocion general cu solo ta saludabel y ainda tin hende, primordialmente di edad halto. Te ora cu bin un cambio den esey, e informacion robes ta keda pasa di un generacion pa otro. Loke nos ta come y nos cultura tambe ta hunga un papel den e nivel di riesgo.

Otro idea robes cu hende tin ta cu ora shelo ta nubla, solo no ta kima bo. Dokter Lampe ta bisa cu e rayonan ta pasa mescos cu of sin nubia. Superficie mas cla, sea vloer of muraya no ta absorba e rayonan y ta bon mas lihe. Esey ta nifica cu, por ehempel, maske bo ta sinta bou un gazebo of palo na lama, e rayonan ta bon riba e santo blanco y ta kima bo tambe.

Otro aspecto, segun dokter Lampe ta cu keto bay ta mira malesa como un taboo. Por tin hende den famia cu tin cancer di cuero, pero ningun hende no sa pasobra e tin miedo of berguensa pa papia di dje. E secreto ey ta pone cu otronan no ta tuma e precaucion necesario. Mas leu cu genetica cu ta duna bo un cierto tipo di cuero, famia ta comparti e mesun cuminda y e mesun custumber. Esey mester cambia si kier haya un resultado diferente.

E cancer di cuero mas prevalente ta e Basal Cell Carcinoma pasobra e por aparece na diferente parti di curpa, por ehempel cada bes na otro luga di e brasa. Estudionan reciente ta mustra cu e di dos ta e Squamous Cell Carninoma. Si bo no detect'e, kita of trat'e na tempo, e ta pasa a bo sanger y bira letal, segun dokter Lampe.

Tin tres manera di preveni cancer di cuero: 1. Evita solo, 2. Uza proteccion y 3. Controla anual. Deteccion na tempo ta primordial y por nifica e cura, te hasta di melanoma, cual ta e cancer di cuero di mas agresivo. Dermatologo ta entrena pa detecta un melanoma. Tin diferente caso na Aruba di persona cu tin te hasta 25 aña como sobreviviente di cancer di cuero pasobra nan a detect'e y trat'e trempan y ta keda controla.

Bo mester corda riba e ABCDE di cancer di cuero cu ta para pa: A=Asimetria, B=Borders (rand), C=Color, D=Diameter y E=Evolucion. "Si bo tin algo cu ta crece, cu ta cuminsa sangra of no ta cura, bo tin cu bay dokter inmediatamente," asina dokter a bisa.



Awendia casi tur producto ta bin cu proteccion mas ariba di 30 SPF. E ta suficiente si bo ta un hende di cuero scur y si bo ta bolbe aplica. Un hende color cla mester un proteccion mas halto. Fuera di esey, protector solar ta traha pa blokia rayonan UVB. Tambe e productonan ta bin awo cu e cantidad di minuut cu nan ta activo y cu ta waterproof. Mayoria ta entre 60 y 80 minuut. E ora bo sa ki ora pa bolbe aplica. Tin aplicacion conoci como UV meters riba nos telefon cu por bisa e persona, segun su tipo di cuero, cua proteccion e mester y pa cuanto minuut e lo ta efectivo.

E ta depende tambe di ki actividad bo ta haci durante dia. Un persona cu ta sinta na oficina, tin mester di menos proteccion compara cu un chauffeur, por ehempel. Pa nan ta conseha pa bisti manga of rashguard special cu ta proteha nan brasa.

P'esey cancer ta mas prominente na cara y man pasobra ta e partinan di curpa cu no por tapa. Por ultimo, dokter Lampe a bisa cu tratamento anti-embehecemento ta yuda den combatimento di e efectonan di solo riba nos cuero.

MINISTER ENDY CROES A BISHITA ENTRENAMENTO DI ARUSUR VETERANO

: Recientemente, Minister Endy Croes hunto cu Minister Plenipotenciario na Hulanda Ady Thijsen, a haci un bishita deportivo na e organisacion di futbol veterano Arusur. E directiva di Arusur a acerca e mandatario di Deporte pa presencia nan training y despues hiba algun palabra. Algun tempo atras, directiva di Arusur veterano a acerca e mandatario di Deporte cu un peticion.



Ta trata aki di un tereno pa un veld, pa asina nan por sigui practica e deporte di futbol. Minister Endy Croes a expresa cu lo traha hopi di cerca cu Arusur en busca di un solucion, kisas un tereno cu ya caba ta di futbol y cu no ta wordo uza.

Actualmente, Arusur ta train riba e veld di Santa Fe, pero ta desea di por tin nan propio espacio, mirando cu Santa Fe su organisacion ta birando mas grandi y ta mas druk cu e desaroyonan di AVB. Mester añadi cu veld di Santa Fe ta un di e veldnan cu no tin luz.



Minister Endy Croes a indica cu a yega na un convenio cu Arubaanse Voetbal Bond cu e veld Santa Fe ta bay haya su luznan durante aña 2023. Sigur esaki ta brinda mas oportunidad pa e ekipo por train den e oranan di anochi y por tin un poco mas tempo pa practica nan deporte.

Minister Endy Croes a agrega cu e lo keda cu e peticion di Arusur na bista, pa asina por yega na un tereno pa yuda nan. Concluyendo, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un bon encuentro, e organisacion di Arusur a keda masha contento y a gradici mandatario di Deporte pa su bishita.



Minister Thijsen a papia cu Minister Xiomara Maduro riba finanzas y Herencia Cultural



Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni na Aruba cu Minister di Finanzas y Cultura Xiomara Maduro. Minister Thijsen a bisa Minister Maduro cu e meta di su bishita na Aruba ta pa duna un impresion riba su vision pa Arubahuis y Aruba na Hulanda y kico su maneho ta encera, na momento cu ela ricibi confiansa di Conseho di Minister pa ehecuta e funcion di Minister Plenipotenciario na Hulanda.

Pa ilustra su trabao y cu tur loke te ainda ela realisa na contactonan y terenonan cu por conduci na formanan di cooperacion den futuro, minister Thijsen a haci entrega di un buki cu tur e informacion aki. Sr. Thijsen a papia cu Minister Maduro riba e parti di finanzas, cu ta hunga un rol importante den e negosacionnan cu Hulanda pa e periodo nos dilanti; cu ta un topico cu sigur lo bin riba e agenda di Conseho di Minister di Reino (RMR).

Otro aspecto cu Minister Thijsen a papia cu e titular di Finanzas y Cultura ta e tema di Herencia Cultural; kico esaki ta nifica pa Aruba.

Minister Thijsen a bisa Minister Maduro cu e ta hibando combersacionnan riba e tereno aki, pero e no por anuncia nada concreto ainda riba e tereno aki.



Finalmente Minister Maduro a bisa di ta sostene e esfuersonan cu Minister Thijsen ta haciendo riba e tereno aki.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

Den un sala completamente yen, un grupo grandi a haya promocion

UN TOTAL DI 170AÑA SIRBIENDO PAIS ARUBA











MACUARIMA, ARUBA: Na Cas di Cultura a tuma lugar entregamento di decreto gubernamental di 25 agente policial conhuntament cu personal administrativo. Tambe seis persona a celebra nan hubileo di 25,30,35 y hasta 40 aña dedicando nan profesion den Cuerpo Policial Aruba.

Den presencia di famia, amigonan, coleganan pero tambe altocomisario di polis drs. Ramon I. Arnhem a haci entrega di e decreto y hubileo na personal corespondiente.

Mr. M. Ras a celebra 25 aña di hubileo. Sra. Z. de Cuba, S. Ras y J. van der Biezen a celebra 35 aña di hubileo y mr. W. Werleman a celebra 40 aña di hubileo den Cuerpo Policial Aruba.

Pa drs. Arnhem "E reconocimiento y promocion di nos agentenan pero tambe personal administrativo ta hopi importante pa nos organisacion. Nos ta balora cada un personal den nos oraganisacion. Cu miras riba nan, pa nan por sigui desaroya y progresa den nos organización. Pasobra e hende ta central."

Den un ambiente ameno a tuma un momento pa reconoce cada un colega policial y administrativo pa nan dedicacion, esfuerso y tempo cu nan ta dedica na nos organisacion.

Di agent 1ste klasse pa brigadier: S. Tromp
Di brigadier pa brigadier eerste klasse: V. Coffie, W. Willems, R. de Cuba, T. Bito, R. Wester, M. Wout, G. Lacle, G. Croes, S. Charles y H. Gonzalez Cabeza .

Di hoofdagent eerste klassepaonderinspecteur: E. Simileer.
Di onderinspecteur pa onderinspecteur eerste klasse: G. de Windt y A. Yearwood,
Di inspecteur pa hoofdinspecteur 1ste klasse : S. de Mey.

Tambe nos personal administrativo a wordo promocion di Adjunct Commies 1ste klasse pa Commies: E. Jacobs
Commies 1ste klasse pa Hoofd Commies : E. Thiel-Williams y E. Penja-Luydens

Altocomisario ta gradici tur e famia di cada personal cu a bin na e momento special aki pa mira nan ser keri haya nan promocion. Cu e sosten y forsa di famia nos agentenan lo sigui prospera. Hopi exito cu boso promocion sigui haci lo maximo pa brinda e seguridad pa cada un ciudadano.

Na e grupo cu a cumpli den total di 170 aña aniversario masha danki pa boso dedicacion, impeño, esfuerso disciplina y respet cu boso tin, cu a hiba boso pa brinda e servicio sin igual pa tanto tempo. Boso nan ta un ehempel pa hopi! Masha pabien!

Bucuti & Tara Nombra Entre Travel + Leisure su Lista di Mihor Hotelnan na Mundo

EAGLE BEACH, Aruba – Mei 17, 2023 –
Bucuti & Tara Beach Resort a wordo nombra entre e mihor hotelnan na mundo segun Travel + Leisure. E resort exclusivo pa adulto ta e unico hotel di Aruba cu a sali riba e lista
di 2023 T+L 500.



E bon noticia a yega for di Jacqui Gifford, redactor principal di Travel + Leisure y a wordo anuncia globalmente na April. "Mi ta contento pa comparti cu Bucuti & Tara Beach Resort ta wordo reconoci como un di e mihor 500 hotelnan na mundo den e edicion di T+L 500."

Cada aña, e lectornan di Travel + Leisure - e publicacion di experiencianan di biahe mas grandi na Merca, cu un audiencia di mas di 36 miyon - ta vota pa nan destino preferi, hotel, resort, y mas den nan enquesta di World's Best Awards. Basa riba e resultadonan di 2022, e lista di T+L 500 di 2023 ta reconoce e mihor hotelnan rond di mundo den un directorio prestigioso categoriza pa region geografico y ordo alfabetico. E lista aki di propiedadnan ta sirbi como un recurso confiabel pa miyon di biaheronan entusiasta.

"Den nomber di nos tur na Bucuti & Tara Beach Resort, nos ta sinti nos honra pa wordo reconoci un bes
mas door di un di e autoridadnan di biahe mas confiabel, cual ta Travel + Leisure," Ewald Biemans, doño/CEO di Bucuti & Tara Beach Resort ta conta. "Ofreciendo un biahe luhoso, personal y cu ta cuida nos
isla como tambe nos planeta, ta nos pasion."

E lista completo lo aparece den e edicion di mei di Travel + Leisure y riba Apple News+, cu un anuncio publica via travelandleisure.com.

Minister Thijsen a papia cu President di Comicion di Asuntonan di Reino di Staten

Den Haag – Minister Plenipotenciario a haci un bishita na Staten di Aruba y a papia cu presidente di e Comicion pa Asuntonan di Reino y Relacionnan Exterior di Staten di Aruba, Shailiny Tromp-Lee.



Durante di e combersacion aki a papia riba e reunionnan di IPKO cu proximamente lo tuma lugar na Den Haag y kico ta e topiconan cu ta riba agenda di e reunionnan entre parlementarionan di e cuater paisnan di Reino Hulandes.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis

BISHITA DI CLUB KIBRAHACHA NA ARCHIVO NACIONAL ARUBA

Siman pasa Archivo Nacional tabata tin bishita di nos grandinan di Centro Kibracha. Na e ocasion aki nos grandinan por a aprecia e exposicion "Diaspora Arubiano" y asina haya sa un tiki mas di unda nos hendenan ta bin.
Tambe a haya oportunidad pa mira un pelicula di sr. Boomsma, kende den aña 30 y 40 a biba na Aruba y haci algun filmacion.

Na mes momento a duna splicacion di nos historia di sclavitud na Aruba y pasa un rato informativo y agradabel. Nos stagairenan di EPB San Nicolas tambe a haya oportunidad pa fungi como guia den e exposicion aki, cumpliendo asina tambe cu parti di nan tarea , esta di duna informacion na publico.

Asina aki tambe nos por mira cu generacion jong ta interacta cu generacion grandi di Aruba.
Danki ta bay na centro Kibracha pa scohe pa bishita nos.

Archivo Naiconal Aruba
Raymond Hernandez
Oranjestad, 17 di mei 2023









Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a presenta un tremendo workshop relaciona cu e topico di impuesto













Recientemente riba dos diasabra (10 y 13 di mei 2023), Departamento di Mucha y Hoben (DMH) conhuntamento cu Grant Thorton a brinda e cabesantenan di Centronan di Cuido di Mucha un workshop completamente gratis basa riba e topico di mundo di impuesto pa empresario chikito.

Esaki tabata a base di peticion di e Centronan di Cuido mes, den relacion cu e peticion oficial na DMH pa haya nan permiso di operacion y tambe pa tin cierto conocemento specifico relaciona cu e topico di ta un empresario na Aruba.

E topiconan cu Grant Thorton a presenta tabata; e tipo di 'rechtsvorm' y kico ta nan bentaha-y desbentahanan relaciona cu impuesto; inkomstenbelasting (bentaha y desbentaha) y tools pa yena aangifte; winstbelasting (bentaha y desbentaha) y tools pa yena aangifte; informacion relevante tocante BBO/BAZV/BAVP como empresario; e cambionan den belastingstelsel desde january 2023 y cumplimento cu impuesto y deadlines (compliance).

A conta total durante e dos dianan aki cu 42 Centro di Cuido di Mucha cu a participa na esaki. Durante e workshop aki, cu a dura total 3 ora, e cabesantenan a haya informacion valioso riba e diferente rechtsvormen pero tambe a repasa e yenamento di inkomstenbelasting y a enfoca tambe riba cambionan interesante cu tin pa loke ta trata impuesto na Aruba.

Departamento di Mucha y Hoben (DMH) kier gradici Melina Rangel, Emily Maduro y Lance Henriquez di Grant Thorton pa nan excelente presentacion y splicacion, cu sigur a contribui grandemente na e conocemento di e cabesantenan di e Centronan di Cuido di Mucha na Aruba.



MINISTER ENDY CROES Y IBISA TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR 2023 DIABIERNA AWO



ORANJESTAD: Falta solamente algun dia pa e gran apertura di e evento deportivo, Weganan Escolar 2023 cu ta tuma luga na Compleho Deportivo Frans Figaroa, diabierna 26 di mei, di 5:30 di atardi te cu 8:30 di anochi. Un total di 975 alumno di 45 scol preparatorio, scol basico y scol secundario di Aruba ta bay competi contra otro den diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo. Ministerio di Deporte y IBISA ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos mucha- y hobennan durante e competencianan di Weganan Escolar 2023.

Brazil Taekwondo Stichting cu prome photo shoot pa kalender 2024

Brazil Taekwondo Stichting cu prome photo shoot pa kalender 2024.

E fin di siman nos dilanti Brazil Taekwondo Stichting ta bay tin su prome photo shoot pariba di brug pa e kalender di aña 2024. E ultimo kalender a sali na aña 2019 y pueblo semper a aporta y cumpra kalender di Brazil Taekwondo Stichting cu tabata wordo usa na cas y negoshi.

Brazil Taekwondo Stichting ta cuminsa cu e prome photo shoot pa despues sigui tur weekend pa por tin e miho potretnan.
Tres hurado ta bay scoge e potretnan. Despues e miembronan hunto cu e directiva lo habri e envelopnan pa mira cua ta e potretnan cu tin mas hopi voto y cu ta bay den e kalender.

Ta tuma masha hopi tempo pa por tin bon potret di e muchanan di Taekwondo.

S.V. Bubali Rumbo pa Division Honor Faltando 1 fecha

Noord - S.V. Bubali ta yegando recta final den e Campeonato di AVB 2022-2023 den formato nobo.
faltando 2 fecha diadomingo 21 mei contra Independiente Caravel y e Gran Final Division 1 diabierna 02 Juni S.V. Bubali vs S.V. La Fama. S.V. Bubali a sali nr.1 di pool A y S.V. La Fama a sali nr.1 di Pool B. Diamars
09 mei ultimo S.V. Bubali a gana C.D. Rooi Afo cu goal nan anota pa Luis Alberto Riascos Bravo "Alias
Mane" y Emanuel Garcia "Alias El Torro" ta gana e partido 2-1, asina tambe officialmente S.V. Bubali a promove pa Division Honor. Independiente Caravel ta bin di un derota di 4-0 for di S.V. Caiquetio.
Officialmente Ind. Caravel ta baha for di division honor y lo bai hunga Division 1 next Campeonato.
Actualmente S.V. Bubali Division ta pasando den un bon experencia rumbo pa Division Honor. Dirigi pa
DT. Gregory Pipi Tromp y su Staff Technico. Diadomingo awor 21 mei S.V. Bubali ta bai hunga su Fecha 10, Bubali vs Caravel 4:00pm na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Den nomber di Hungadornan Sponsor
SUPER FOOD PLAZA, BIG BAZAAR DEPARTMENT STORE, GATORADE, EMPRESA ITALO ARUBANO, BANG ENERGIE DRINK, AVENTURA SNACK TA HASI UN JAMADA GRANDI DEN NOORD Y ARUBA COMPLETO PA
YEGA STADION NA NOORD FRANS FIGAROA DIADOMINGO AWOR 21 MEI PA APOYA E TEAM DI BUBALI.
Tambe NOS TA HASI UN JAMADA riba nos Fanatico nr. 12, HARDCORE HULK MANIA, LA BARA Kickball TEAM, around the corner gang, U17 Girls, THE REAL HULK BIN BIJ PLACE, Tur nos categorianan di u5 te cu
U17 pa por yega Stadion diadomingo awor trempan porta ta habri 3:15 pm. S.V. Bubali ta Visitor nos ta
porta bandi zuid y nos ta sinta band zuid banda di Post Shaba. Entrada TA SOLAMENTE 5 florin general
tur mucha cu bin uniforma ta drenta gratis di S.V. Bubali. Cumpra bo Jersey S.V. Bubali uniform of esun di
HULK y bin bisti na Berde pa apoya e "Orguyonan di Noord – E HULKNAN DI BUBALI" cu ta den recta final
pa Campeonato 2022-2023, bin apoya e muchanan NOS a logra NOS meta pone e TEAM back den
Division Honor. Nos ta termina sperando cu bo tuma e invitacion aki personal y nos ta topa diadomingo
na Frans Figaroa. Wega ta start 4:00pm porta ta habri 3:15pm bin trempan nos lo pone AMBIENTE DJ
EDU y DJ Konentje Bubali yeg@@@, no hasi wega cu cos serio!!



Minister Ursell Arends:

Garantisa calidad di cuido y bienestar ta e compromiso di Ministerio di Adulto Mayor Subsidio di casnan di cuido



E hecho cu e comunidad Arubiano a conoce diferente desaroyo riba tur
sorto di area ta danki na esfuersonan, sodo y lagrimanan di adultonan
mayor. Generacion pa generacion, nan a bin ta construi e fundeshi cu awe
Aruba ta disfruta di dje. 'Nos grandinan' merece un luga special den nos
comunidad, un luga unda nan por disfruta ampliamente di e apoyo y sosten di e comunidad.

Dialuna 15 di mei a tuma luga e reunion publico den Parlamento di Aruba
pa trata subsidio di casnan di cuido, specialmente aclara e ponencia
incorecto di oposicion unda ta bisa cu tin recorte den subsidio ricibi door di
Stichting Algemen Bejaardenzorg Aruba(SABA).

Minister a cuminsa na informa Parlamento di Aruba riba e investigacion
conduci riba SABA su maneho desde e introduccion di subsidieverordering
na 2017 pa 2021. A pone e resultado di e investigacion ter inzage pa Parlamentarionan mes wak e cifranan cu tin y mas importante, e cifranan
cu falta ora ta papia di fondonan publico.

☐ SABA ta e fundacion cu ta haya mas subsidio for di Gobierno y te cu
awo Gobierno no ta ricibiendo jaarrekeningen cu
accountantsverklaring mane ley te prescribi, pa por tin bista di con ta uza e fondonan aki. Pues den otro palabra, no tin bista con
fondonan publico ta wordo uza.

☐ Cantidad di cliente interna na SABA ta baha cada aña pero e subsidio
di Gobierno no ta baha. SABA ta ricibi alrededor di 9.216 mil florin pa
luna pa cada cliente, for di Gobierno.

☐ E investigacion a evalua e efecto di cantidad di cama riba gastonan y
efecto di esaki riba personal, y ta indica subida substancial di
gastonan sin argumentacion of responsabilisacion.

☐ SABA mester aclara con a uza fondonan publico pa operacion, pero
tambe pa construccion na San Pedro di Verona, y implementacion di
VU-regeling.

E esencia ta cu tin total 620 persona cu tin mester di cuido. Casnan di cuido
priva tin 250 cliente, SABA ta ricibi 200 y tin un lista di espera di 170 persona. Cu e accion unilateral di SABA pa cera cama, esaki ta nifica cu pa
26 adulto mayor na e momentonan aki no tin accesibilidad na cuido. E
decision aki ta contra e vision di Minister Arends y contra e necesidad
creciente di cuido pa adultonan mayor. Gobierno di Aruba a sinta varios
biaha na mesa cu Raad van Toezicht y gerencia di SABA y
lamentablemente na e mesun mesa aki, Raad y gerencia a scohe pa haci
politica di e situacion grave aki y bai corte. Trahadonan ni clientenan di
SABA no ta culpabel den e caso aki y nan no por sali perhudica pa falta di
cuplimento di gerencia den e administracion di 22.5 miyon florin di fondo
publico.

Na e momentonan aki ta den fase pa busca un solucion. Despues di un
periodo di casi 7 luna di e stukkenonderzoek, ta sondeando posibilidadnan
na unda por yuda garantisa cuido na tur nos adulto mayornan cu e
necesidad di cuido, como tambe pa por ofrece un calidad di cuido adecua.

E meta ta pa traha na bienestar di nos adultonan mayor. Nan merece esaki
y nan tin derecho riba cuido di calidad. "Mi ta visualisa un Aruba unda e
cuido di nos adultonan mayor ta ancra den nos deber moral y ta wordo
reenforsa door di un maneho solido, unda tin servicio di cuido y
iniciativanan adecua. Un implicacion importante pa esaki ta pa logra un
distribuimento balansa di costo y responsabilidadnan," Minister Arends ta
termina.

Dia International di Museo 2023 ta enfoca riba Museo, Sostenibilidad y Bienestar







Museonan ta contribui na e bienestar y na desaroyo sostenibel di comunidadnan y nan tin e
oportunidad pa fomenta cambio positivo. Tin diferente manera cu museonan por contribui pa yega na
SDG's (Sustainable Development Goals)/ metanan pa desaroyo sostenibel. Por sostene accion encuanto
cambio di clima, aporta na inclusividad, yuda combati isolacion social y yuda na mehora salud mental.

Manera ta stipula den e resolucion di ICOM "Riba sostenibilidad y e implementacion di e Agenda 2030,
Transformando nos mundo" (Kyoto, 2019), tur museo tin un rol den e creacion di un futuro sostenibel.

Por hasi esaki entre otro cu programanan educacional, exhibicionnan, programanan comunitario y
investigacion.

Cada aña desde 2020, Museonan ta enfoca riba metanan SDG di Nacionnan Uni. Den e cuadro aki
MANA-Museo Arqueologico Nacional Aruba, tambe ta aporta na e metanan aki.

Por ehempel Meta 3 Salud Mental y Bienestar: Sigura bidanan saludabel y promove bienestar pa tur
edad, en particular salud mental y isolacion social. Durante e prome periodo di Covid 19, a habri
exposicion permanente bek pa publico apenas den 6 siman despues di ciere total na Aruba. A percura pa
cumpli cu tur rekisitonan di siguridad. Pueblo di Aruba por a bishita y distrai e mente den un periodo hopi dificil, na un forma sigur. Alaves a cuminsa ofrece mas informacion digital y a desaroya hunto cu
Museonan di FMA un programa vacacional digital. Tambe tabata tin e opcion pa busca un pakete pa
vakantie pa esnan cu no tabata tin e posibilidad pa sigui e programa online. Asina a contribui pa yuda combati isolacion y posibel depresion, en especial cerca mucha y hoben cu no tabata por a bai scol e
periodo ey.

MANA ta ofrece tambe guia y of actividad pa por ehempel grupo di grandinan, personanan cu limitacion
(visual) y mas. Tambe ta duna e servicio di hiba informacion na un manera atractivo cerca gruponan
meta pafor di MANA. Asina ta trece e museo cerca esnan cu kizas no tin e manera of oportunidad pa yega MANA.

Fin di 2022 a tuma lugar un simposio na MANA cu representantenan di e.o. Region Caribe cu a bin hunto
pa intercambio di e.o. conocemento traditional encuanto cambio di clima y con pa ta mas resiliente den
esaki. Akinan a invita representante di pueblonan nativo, cu a intercambia nan conocemento y
pensamento cu publico. Esaki ta cuadra cu Meta 15 Bida riba Tera: Proteha, restora y promove uso
sotenibel di sistemanan ecologico y reforsa e bosnan di lider indigena y hisa concientisacion riba e perdida di biodiversidad.

Riba Mei 18, nos kier encurasha tur hende pa pensa kiko nan mes of hunto cu Museo of otro instancia por hasi pa contribui pa yega na desaroyonan sostenibel y bienestar di un y tur. Semper por tuma
contacto cu MANA via info@manaruba.org pa cualkier idea.

Nos ta desea Museonan, tur trahador,
boluntario- y bishitantenan un felis Dia Internacional di Museo 2023!

Minister Thijsen a bishita Gobernador Alfonso Boekhoudt

Den Haag – Minister Plenipotenciario tabata cu audiencia na Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt.

E mandatario a bisa Gobernador Boekhoudt cu e ta na Aruba pa atende e Conferencia Caribense riba Clima y Energia, pera alabes a combina su bishita di trabao pa informa e ministernan na Aruba di su vision y maneho pa cu Arubahuis y papia cu diferene departamentonan pa canalisa mas cooperacion entre departamento y Arubahuis.

Minister Thijsen a intercambia di idea cu Minister Dangui Oduber riba Conferencia di Embahador na Aruba

Den Haag – Den su combersacionnan pa informa e miembronan di Conseho di Minister di
Gabinete Wever-Croes II, Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni cu Minister di
Salud Publico y Turismo Dangui Oduber. Akinan tambe Minister Thijsen a ilustra su vision
pa Arubahuis y Aruba na Hulanda cu entrega di un buki cu tur e informacion di e contactonan
y terenonan cu por conduci na formanan di cooperacion den futuro.

Den su combersacion cu Minister Oduber, sr Thijsen a papia riba e problematico pa haya
suficiente persona pa traha den e sector di cuido. Akinan e mandatario a bisa cu durante di su
contactonan cu e municipionan, ela trece e punto aki padilanti. Debi na e problema di
"vergrijzing" na Aruba, lo ta bai tin mester di hopi hende pa traha den e sector di cuido na
Aruba. Tin Hogeschoolnan cu ta ofrece estudio den e ramo aki y Aruba lo mester stimula nos
muchanan pa sigi estudionan den e direccion aki pa asina por brinda trabao pa nan na Aruba.

Un otro tema cu Minister Thijsen a papia cu Minister Oduber ta e posibilidad di tene un
Conferencia pa Embahadornan na Aruba. Durante di su encuentro cu e embahador di
Rumania y e embahador di Italia e initiativa aki a keda presenta. E idea tras di e initiativa aki
ta cu e embahadornan ta bishita Aruba como un solo grupo en bes di bini Aruba individual.

Minister Oduber a bisa di ta haya esaki un bon idea pa sigi traha riba dje pa mira si e por bira
realidad na 2024. Minister Thijsen a bisa cu despues cu e regresa Hulanda elo bai follow up
riba esaki.

Bo tabata sa cu FADA ta ofrece informacion tocante enfermedad di salud mental?


Depresion


Ansiedad


Borderline Personality Disorder


Bipolar


Schizofrenia

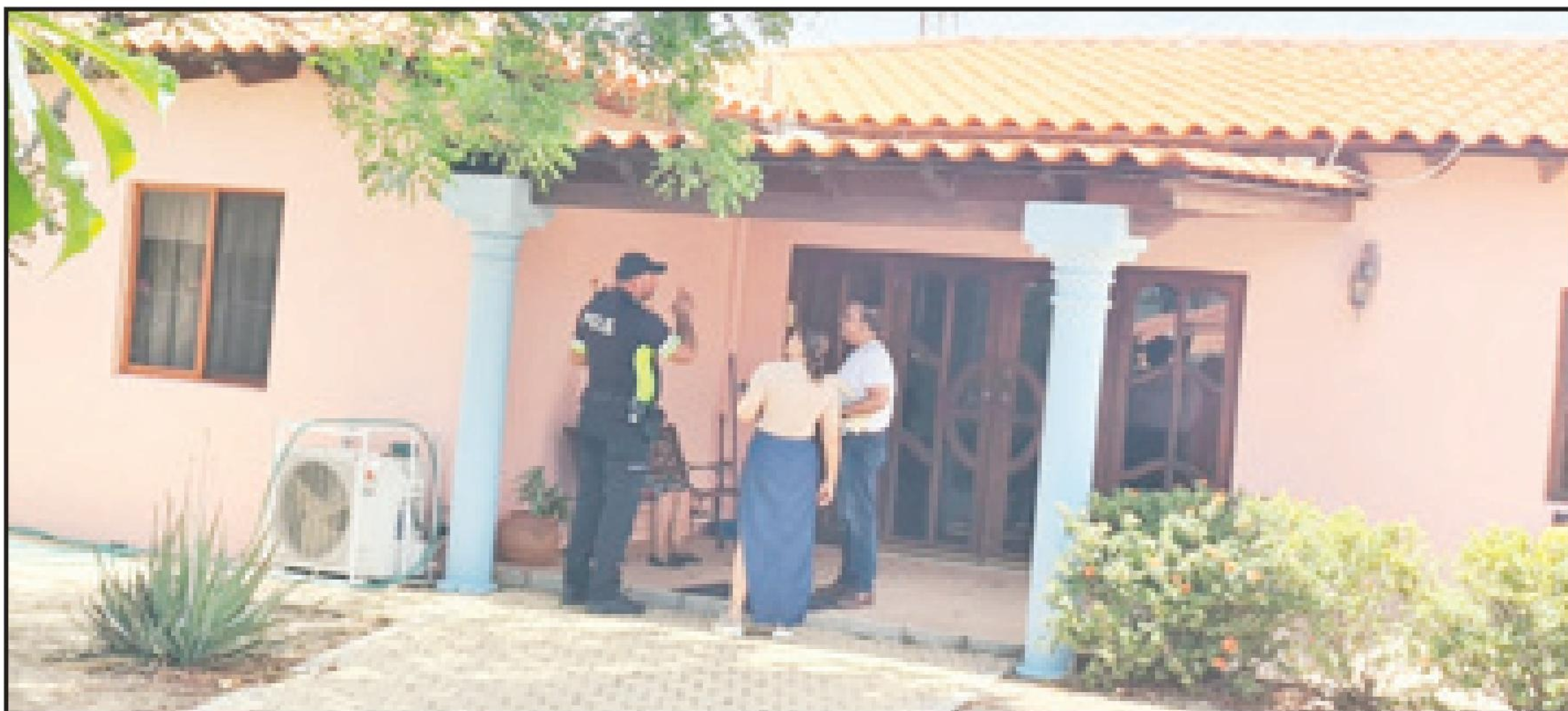

Psicosis



#banpapiamasdisaludmental

Segun dokter, Bernhart Bünner (59) lo a bira malo na momento cu e tabata riba e toren di radio amateur

E meneer Aleman, Bernhart Bünner kende tabata di vacacion na Aruba y tabata kedando na su cas Montaña 28 I. Mr. Bünner tabata pertenece na un grupo cu tin e hobby di radio amateur. E lo a bin Aruba cu su amigo pa nan topa cu e grupo cu nan hobby ta radio amateur.



Diahuebs mainta, Bernhart cu su amigo y hunto cu algun amigo mas nan tabata na e cas, na momento cu Bernhart a dicidi di subi un di e torennan di antene pa haci un of otro trabou na e toren y esaki a kibra y e lo a keda colga den e harnas cu e tabata tin bisti.



Dr. Mungra a bin constata morto y a resulta cu Sr. Bünner ta un dialyse patient y lo a bira malo na momento cu e lo tabata riba e toren. Segun dokter cu su peso lo a leun na e toren y e tubonan fini cu tabata den mal estado a kibra, cu consecuencia cu e la bin abou, pero a keda colga den e harnas cu e tabata tin bisti.



Esnan presente mesora a sak'e for di e harnas y a pone drumi riba vloer, pero a ripara cu e no tabata dunando señal di bida y cu urgencia a pidi pa presencia di polis y ambulance.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 19 Mei 2023 Merdia

CAT4CHI	Sorteo # 3915
	3834
	9873
	6163
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3915
	0061
1OFF	Sorteo # 1969
	9964
ZODIAC	Sorteo # 3915
	5635
	Scorpio
LUCKY 3	Sorteo # 789
	719
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 540.000,-

KORSOU	
Sorteo #	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 17 Mei 2023 Anochi

CAT4CHI	Sorteo # 7942
	5835
	5856
	4558
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 6986
	5399
1OFF	Sorteo # 1691
	0485
ZODIAC	Sorteo # 5745
	4160
	Leo
LUCKY 3	Sorteo # 675
	106
MULTI-X	X2

LOTTO 5	05-08-10-11-32
Sorteo # 2388	Joker 23 Letter D
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
5 x match 4	
204 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	10-12-25-26-29
Sorteo # 6120	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
60 x Match 4	
1381 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 540.000,-

KORSOU	
Sorteo #	

RECORDATORIO

TUR EVENTO ariba tereno publico mester entrega peticion 10 dia prome cu e evento tuma luga. Esaki ta conforme retributie- en legesbesluit Directie Infra-structuur en Planning AB 2008 No 4.

ENTRANTE 1 Juli 2023 no ta duna excepcion mas y si no cumpli cu e temporada stipula, e peticion lo ser automaticamente desaproba cu consequencia cu e evento lo no por sigui.

Tene bon cuenta cu esaki.

REFLECCION NA E PERSONA CU A DESVIA DEN ADULTERIO, DEN DIVORCIO Y DEN BRUHANAN



Bo ta casa den e Sacramento y toch bo ta sigi den adulterio. Bo no tabata sa cu pa Dios bo ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio.

Bo a divorcia pa haya mas libertad y bo ta haci'e consiente. Bo no por ta sigi ganja cu bo ta un cristian y cu bo no a haci nada malo, pasobra esey ta bisto y den claridad.

Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10 ta bisa, cu ningun hende cu ta comete of biba den e pika di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios, pasobra e ta un pika grandi. Bo no por ta pretende y bisa cu bo a confesa, pero toch bo ta sigi cu e amistad y bo ta sigi haci adulterio.

Tambe bo no tabata sa, cu unabes cu bo consulta cu un bruha, bo ta bira lomba pa Dios, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta haci un pika mortal condenabel.

Bruhanan ta discipelnan di satanas y e demonionan ta keda rond di bo, pasobra bo mes a yamanan consientemente.

Bo a cay den trampanan di perdicion y toch bo ta sigi kere cu bo no a haci nada malo. Bo no tabata sa, ora cu bo ofende Dios cu tur e pikanan grandi y mortal aki, bo ta perde tur e gracianan di Dios, bo ta perde tur e donnan di Dios, bo ta perde e sabiduria y e talentonan di Dios y bo tin di cuminsa full di nobo.

Bijbel 1 Corinthionan 10: 21 y 22 ta bisa, ta con bo por bebe for di copa di Senjor y di e mesun tempo bo ta bebe di e copa di e demonionan? Ta con bo por participa na e mesa di Senjor y tambe di e demonionan? Acaso bo kier provoca e rabia di Senjor? Bo no por ta bay Misa pa hende mira bo y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta papia di Cristo-Hesus y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta den grupo di oracion y alavez bo ta sigi haci pika.

Bijbel Revelacionnan 21: 6 – 8 ta bisa, ningun di e cobardenan, ningun di esnan infielnan, ningun di esnan den bruheria, ningun di esnan sacadornan di mentira etc., nan lugar lo ta den tanki di candela y di azufre.

Un mensahero di Dios.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 20 DI MEI 2023, 18:00 ORA
TEMPO:

AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA.
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS

TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND

DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 38 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:58 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:14 AM.
BIENTO: MODERA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DURANTE DI DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

EXTENCION DI E AREA DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO

LO SIGUI DOMINA TEMPO DEN REGION. ESAKI LO STROBA

DESAROYO DI NUBIANAN CU POR PRODUCI AWACERO Y

LO MANTENE WEER GENERALMENTE SECO.
CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:

NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, ROND DI 1 PIA.

NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 2 PA 4 PIA.

NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:

GENERALMENTE MODERA, ENTRE 4 PA 6 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN
FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y

AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:

LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST

Y MODERA, BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

ORACION DEL DIA

Un dia fructifero colma cu hopi fe y confiansa den nos Bon Dios.

”Loke ta duna bida ta Spirito di Dios, naturalesa humano no por yuda cu nada. ” Huan 6,63

Hesus tawata papia cu Su discipelnan inspira pa Spirito Santo pero sinembargo hopi di nan no a kere Su palabranan y a bandon’E. Pasobra e palabranan tawata zona hopi duro den nan horea pa nan scucha y nan tawata murmura paso segun nan e palabranan ta ofende nan. Cuanto biaha nos tambe ora nos scucha Palabra di Dios durante Santo Sacrificio di Misa nos ta pensa cu nos no ta bay Misa mas pasobra e Pastoor ta ofende nos. No ta ofensa e ta pero juist e Palabra ta palabra berdad cu ta toca nos curason y ta haci nos liber. Palabra di Dios ta bini di Spirito Santo pa duna nos bida y bida na abundancia. Palabra di Dios ta Bibo y Poderoso y kier corigi nos y guia nos den e caminda corecto, e caminda di luz. Nos tin cu Kere y Confia den e Palabra di Dios cu ta duna Bida Eterno. Mescos cu Pedro nos tin cu bisa Señor: ”Cerca ken nos tin cu bay? Abo tin e palabranan cu ta duna Bida Eterno.” Manera Santa Catarina di Siena cu tawata un maestra, un doctor di Iglesia cu tawata biba completamente segun Evangelio inspira pa Spirito Santo.

Minister Thijsen a bishita DRH



Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita na Departamento di Recurso Humano (DRH).

Akinan e mandatario a reuni cu Gilbert Wernet y Mary Lou Tromp pa papia riba asuntonan cu ta concerni e organisacion di Arubahuis.

Lo mester bin ahustacion na e organisacion pa asina Arubahuis por ehecuta aun mas mihor su funcion di representante di Aruba na Hulanda.

BAN PAPIA MAS DI SALUD MENTAL



Salud mental di un persona ta mesun importante cu nan salud fisico. Un persona su salud mental ta afecta diferente area den nan bida, por ehempel con productivo nan ta, nan relacion cu otro persona, nan higiena y mucho mas. Esaki ta e rason dicon ta importante pa tin tecnicanan pa mantene bo salud mental den balans. Den e luna di mei, nos ta pone extra atencion na e importancia di e topico aki y pa trece mas conscientisacion na e comunidad di Aruba. Full rond di mundo, diferente organisacion ta focus pa trece mas conscientisacion y kibra stigmas cu lo por tin rond di e topico di salud mental.

Tin diferente tipo di enfermedad di salud mental, por ehempel bipolar, depresion, ansiedad, psicosis, schizofrenia, y bordeline personality disorder. Diferente factor por afecta bo salud mental, por ehempel bore out y burnout. Bore out ta un estado di demotivacion laboral profundo y continuo experencia den forma di aburimento. Burnout ta un estado di agotamiento emocional, fisico y mental causa door di stress laboral excesivo y prolonga. Apart di esey, otro rason cu bo salud mental por ta for di balans ta trauma manera abuso fisico y emocional, abuso den infancia, uzo di substancia legal y illegal por ta un trigger pa problema cu salud mental.

Rond mundo, tin hopi stigma ora ta trata di salud mental. Stigma no ta solamente afecta e persona cu e problema di salud mental pero tambe su famia y esun nan cerca na e persona. Ora ta papia di stigma, tin diferente categoria, por ehempel stigma publico y stigma personal. Stigma publico por ta ora hende ta pensa cu un persona cu problema cu salud mental ta peligroso, loco of dom. Stigma personal ta ora e personal cu problema di salud mental ta pensa cu nan mes ta dom of peligroso. Ta importante pa elimina e stigma nan aki mirando cu nan por contribui na e gravedad di e sintoma cu un persona cu problema di salud mental por experencia.

Stress ta un factor hopi comun cu por pone cu bo salud mental no ta den balans mas. Stress por causa miedo, rabia, frustracion, cambio den apetit/ energia, problema pa drumi y mucho mas. Tambe por tin reaccionnan fisico manera dolor di cabes, problema cu stoma, y dolor den curpa. Tin diferente manera cu por deal cu esaki. Un di nan por ta tuma un break (medita/ strech/ haci otro actividad cu bo ta disfruta), limita consumo di alcohol of substancia illegal/ legal y tuma tempo pa conecta cu otro (por ehempel cu amigo y/ of famia).

Ta importante pa tuma contacto cu un profesional of doctor di cas si bo ta sinti cu bo mester di ayudo cu bo salud mental. Por tuma contact cu F.A.D.A., na +297 583 2999 of via email na info@fada.aw of por manda nos un whatsapp na 564-4516 pa mas informacion of presentacion tocante diferente topico di salud mental.

Minister Thijsen e papia cu Indra Zaandam di TWO Aruba

Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a papia cu Indra Zaandam di TWO Aruba (Tijdelijk Werkorganisatie).

Sra. Zaandam a bisa cu proximamente elo ta na Hulanda pa duna un feedback na diferente instancianan na Hulanda riba e landspakketten na.

Segun sra. Zaandam e conocemento riba e materia aki, cu excepcion por ehempel di e ministerio di BZK y Eerste y Tweede Kamer, no ta hopi conoci na Hulanda,.

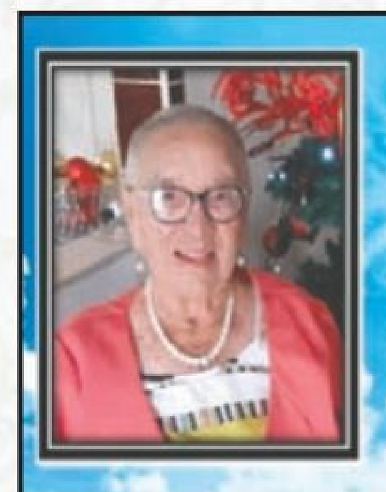
E combersacion cu Minister Thijsen ta pa indica unda Arubahuis por brinda sosten na e bishita aki y tambe drenta den contacto cu mas instancia of functionarionan cu ta relevante pa e bishita di Indra Zaandan na Hulanda.

Minister Thijsen a ofrece tur ayudo y sosten nesesario mirando cu ta hopi importante pa amplia e conocemento riba e tema di landspakketten na Hulanda.



Gradicimento

Di profundo di nos curason, nos kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, enfermedad y fayecimento di nos mama, wela, bisawela stima



Lucila Dirksz-Arends
"Chila"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y ta un gran sosten y consuelo pa nos.
Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp y Yamada telefonico, danki di curason. Danki na dokternan K. Croes, C. Laclé y K. Kelly. Un danki special na S.T.P (Stichting Thuiszorg Aruba) pa boso pasenshi, cuido y amor pa Chila durante ultimo añanan.
Un danki

tambe na Aurora Funeral Home pa e bon servicio duna.

Alabes nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di mis ana misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz; diabierna 19 di mei 2023 pa 7 pm, dialuna 22 di mei 2023 pa 7 pm y diaranson 24 di mei 2023 pa 7 pm, como misa di ocho dia, despues tin un santo rosario na cas.

Sudoku

5		9				4		
7		8	3		4	9		
6		1				7	3	
4	6	2	5					
3	8	5	7	2	1	6	4	9
1	9	7	4		8	2		
2			1					4
		3		4			8	7
	7			5	3			6

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

"NO TE RINDAS
NUNCA
PORQUE NUNCA SABES
SI EL PRÓXIMO
INTENTO
SERÁ EL QUE
FUNCIONARÁ"

Sopi di Letranan

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRENSION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS